

REPUBLICA MOLDOVA
JUDECĂTORIA CHIȘINĂU
sediul Rîșcani



REPUBLIC OF MOLDOVA
THE COURT OF CHISINAU
office Rîșcani

Chișinău, str. Kiev, 3 Republica Moldova
MD-2078, tel. (+373 22) 43 80 02,
tel./fax (+373 22) 43 80 02, e-mail: jrc@justice.md

Chisinau, Kiev 3, street, Republic of Moldova
MD-2078, tel. (+373 22) 43 80 02,
tel./fax (+373 22) 43 80 02, e-mail: jrc@justice.md

CONSILIUL SUPERIOR AL MAGISTRATURII

JUDECĂTORIA CHIȘINĂU
SEDIUL RÎȘCANI

leșire Nr. 40118
" 21 " 12 20 18

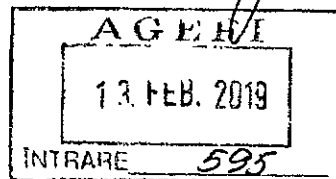
Destinatar: AGEPI
mun. Chișinău, str. Andrei Doga 24/1

Judecătoria Chișinău, (sediul Rîșcani), Vă expediază copia hotărârii suplimentare nr.3-581/17 din 21.12.2018 emise pe marginea chestiunii privind pronunțarea unei hotărâri suplimentare pe cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Drepturi de Autor și Conexe din Republica Moldova împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova, intervenient accesoriu Asociația Obștească Asociația Națională CopyRight, Asociația Obștească Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale, Asociația Obștească Oficiul Republican al Dreptului de Autor privind contestarea actelor administrative.

Anexă: copia hotărârii suplimentare nr.3-581/17 din 21.12.2018

Președinte de ședință,
Judecător

Vitalii Ciurac



Republica Moldova
HOTĂRÎRE
În numele Legii
(suplimentară)

21 decembrie 2018

mun. Chișinău

Judecătoria Chișinău (sediul Rîșcani)
Instanța compusă din
Președinte de ședință, judecător
Grefier

Vitalii Ciumac
Leonid Ciurcă

Examinînd în ședință publică chestiunea privind pronunțarea unei hotărîri suplimentare pe cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Drepturi de Autor și Conexe din Republica Moldova împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova, intervenient accesoriu Asociația Obștească Asociația Națională CopyRight, Asociația Obștească Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale, Asociația Obștească Oficiul Republican al Dreptului de Autor privind contestarea actelor administrative,

A C O N S T A T A T :

Reclamantul s-a adresat în instanță cu cererea de chemare în judecată nominalizată.

Prin hotărîrea Judecătoria Chișinău (sediul Rîșcani) din 14.02.2018 s-a respins cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Drepturi de Autor și Conexe din Republica Moldova împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova, intervenient accesoriu Asociația Obștească Asociația Națională CopyRight, Asociația Obștească Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale, Asociația Obștească Oficiul Republican al Dreptului de Autor privind contestarea actelor administrative ca nefondată.

Hotărîrea judecătorească enunțată a fost atacată în ordine de apel la 16.02.2018.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 30.10.2018, instanța ierarhic superioară a ridicat de la examinare, în ordine de apel, pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Asociația Drepturi de Autor și Conexe din Republica Moldova împotriva Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova, intervenient accesoriu Asociația Obștească Asociația Națională CopyRight, Asociația Obștească Asociația Națională pentru Protecția Creației Intelectuale, Asociația Obștească Oficiul Republican al Dreptului de Autor privind contestarea actelor administrative, restituind cauza în instanța de fond, Judecătoria Chișinău (sediul Rîșcani) pentru emiterea unei hotărîri suplimentare.

În ședința de judecată instanța a pus în discuție chestiunea privind pronunțarea unei hotărîri suplimentare pe marginea cererii de repunere în termen a cererii de chemare în judecată.

Reprezentantul AsDAC, directorul general, Angela Stroici a solicitat respingerea cererii cu privire la compensarea cheltuielilor de judecată. Cauza civilă a fost intentată la cererea de chemare în judecată a AsDAC către AGEPI. Consideră că intervenientul accesoriu nu poate cerere restituirea cheltuielilor de asistență juridică.

Reprezentantul Agenției de Stat pentru Proprietate Intelectuală, reprezentant în bază de procură Patricia Bondaresco în cadrul ședinței de judecată a solicitat respingerea cererii intervenientului accesoriu privind încasarea cheltuielilor de asistență juridică.

Intervenienții accesorii Asociația Obștească, Asociația Națională pentru Protecția Creației Intellectuale, și Asociația Națională CopyRight nu s-au prezentat la ședința de judecată, însă au înaintat cereri de amânare a ședinței de judecată. Respectiv, instanța de judecată, consultând opiniile părții reclamante și părții pârte, precum și conducându-se de prevederile art.250 CPC al RM, a dispus examinarea chestiunii privind emiterea unei hotărâri suplimentare în lipsa intervenienților accesorii.

Intervenientul accesoriu Asociația Obștească Oficiul Republican al Dreptului de Autor, fiind citat în mod legal despre data și ora ședinței de judecată, nu s-a prezentat la ședință, motiv din care instanța a dispus examinarea chestiunii privind emiterea unei hotărâri suplimentare în lipsa acestuia.

Studiind materialele cauzei, instanța de judecată ajunge la concluzia că urmează a fi pronunțată o hotărâre suplimentară din următoarele considerente.

În conformitate cu art.250 din Codul de procedură civilă, instanța care a pronunțat hotărârea emite, din oficiu sau la cererea participanților la proces, o hotărâre suplimentară dacă: a) nu s-a pronunțat asupra unei pretenții formulate de către părți sau de către intervenientul principal; b) rezolvînd problema dreptului în litigiu, nu a indicat suma adjudecată, bunurile ce urmează a fi remise sau acțiunile pe care pîrtul trebuie să le îndeplinească; c) nu a rezolvat problema repartizării între părți a cheltuielilor de judecată ori a omis să se pronunțe asupra cererilor martorilor, experților, specialiștilor, interpreților sau reprezentanților cu privire la cheltuielile de judecată a căror compensare li se cuvine. Problema pronunțării unei hotărâri suplimentare poate fi pusă în termenul executării silite a hotărîrii. Instanța emite, după examinare în ședință de judecată, hotărîrea suplimentară, care poate fi atacată în ordinea stabilită de prezentul cod. Participanților la proces li se comunică locul, data și ora ședinței. Neprezentarea lor însă nu împiedică examinarea problemei. Cererea de adoptare a unei hotărâri suplimentare nu se impune cu taxă de stat. Încheierea judecătorească de respingere a cererii de emisie a unei hotărâri suplimentare se supune recursului.

În acest sens, instanța de judecată atestă că, la 17.05.2017 intervenientul accesoriu AO Asociația Națională CopyRight prin intermediul avocatului Alexandru Melnic, a înaintat o cerere cu privire la compensarea cheltuielilor de judecată și anume: odată cu respingerea cererii de chemare în judecată depusă de AsDAC, încasarea în beneficiul ANCO din contul reclamantului a sumei de 6100 lei, care constituie cheltuieli de judecată sub formă de plată pentru asistență juridică achitată avocatului.

Se reține că odată cu pronunțarea dispozitivului la 14.02.20018 pe marginea cauzei civile, instanța de judecată nu s-a expus asupra cererii cu privire la compensarea cheltuielilor de judecată.

Astfel, conform art. 82 din Codul de procedură civilă, cheltuielile de judecată se compun din taxa de stat și din cheltuielile de judecare a cauzei.

Conform art.90 lit.i) din Codul de Procedură Civilă, din cheltuielile de judecare a cauzei fac parte: i) cheltuielile de asistență juridică;

În conformitate cu art. 94 alin. (1) din Codul de procedură civilă, instanța judecătorească obligă partea care a pierdut procesul să plătească, la cerere, părții care a avut câștig de cauză cheltuielile de judecată. Dacă acțiunea reclamantului a fost admisă parțial, acestuia i se compensează cheltuielile de judecată proporțional părții admise din pretenții, iar pîrtului - proporțional părții respinse din pretențiile reclamantului.

Articolul 96 alin. (1)-(1¹) din Codul de procedură civilă, reiterează că, instanța judecătorească obligă partea care a pierdut procesul să compenseze părții care a avut câștig de cauză cheltuielile ei de asistență juridică, în măsura în care acestea au fost reale, necesare și rezonabile. Cheltuielile menționate la alin. (1) se compensează părții care a avut câștig de cauză dacă aceasta a fost reprezentată în judecată de un avocat.

Conform art.68 CPC al RM, intervenientul accesoriu are drepturile și obligațiile procedurale ale părții căreia i se alătură, cu excepția dreptului de a modifica temeiul și obiectul acțiunii, de a majora sau reduce quantumul pretențiilor din acțiune, precum și de a renunța la

acțiune, de a recunoaște acțiunea sau de a încheia tranzacție, de a înainta acțiune reconvențională sau de a cere executarea silită a hotărârii, încheierii sau deciziei judecătorești.

Corespunzător, aplicînd prevederea legală enunțată supra, la circumstanțele cauzei civile, se constată că intervenientul accesoriu dispune și se bucură de aseleași drepturi ca și partea căreia i se alătură, inclusiv și dreptul de a solicita compensarea cheltuielilor de judecată.

Actele cauzei atestă că, pe parcursul examinării cauzei civile deferite judecătii, AO ANCO a fost reprezentată de către avocatul Alexandru Melnic, iar pentru serviciile acestuia, intervenientul accesoriu a achitat suma de 6 100 lei, fapt confirmat prin bonul de plată nr.143 din 30.03.2017.

Raportînd norma procedurală citată supra la circumstanțele speței, instanța consideră oportun de a încasa de la AO AsDAC în beneficiul AO ANCO cheltuielile de asistență juridică în sumă de 4 000 lei, care în opinia instanței de judecată reprezintă un quantum real, necesar și rezonabil.

Astfel, avînd în vedere criteriile de apreciere a cheltuielilor pentru asistență juridică desprinse din jurisprudența CEDO, instanța de judecată califică cheltuielile solicitate de intervenient ca reale (confirmate prin bonul de plată), necesare (avînd în vedere că raportul nu cuprinde acțiuni, utilitatea cărora ar provoca dubii instanței de judecată sau părții de la care se pretinde încasarea cheltuielilor și ținînd cont de importanța cazului pentru intervenient) și rezonabile (reieșind din multitudinea de acțiuni întreprinse de avocat și confirmate prin raportul de activitate al acestuia).

Totodată, la determinarea quantumului cheltuielilor pentru asistență juridică, au fost luate în calcul și Recomandările privind quantumul onorariilor și compensarea de către instanțele de judecată a cheltuielilor de asistență juridică, aprobate prin decizia Consiliului Uniunii Avocaților din 30 martie 2012.

De asemenea, în virtutea normelor legale abordate supra și avînd în vedere soluția pronunțată pe caz, instanța va încasa de la AO AsDAC în beneficiul AO ANCO cheltuielile pentru asistență juridică în quantum de 4000 lei.

În baza celor expuse și în temeiul art.250 CPC, instanța de judecată,

HOTĂRĂȘTE:

Se admite parțial cerința AO ANCO de compensare a cheltuielilor de judecată și se încasează din contul Asociației Obștești Asociația Drepturilor de Autor și Conexe în beneficiul Asociației Obștești Asociația Națională CopyRight suma de 4000 (patru mii) lei cu titlu de cheltuieli de judecată sub formă de cheltuieli pentru asistență juridică.

În rest cerința privind compensarea cheltuielilor de asistență juridică a AO ANCO se respinge ca neîntemeiată.

Hotărîrea cu drept de apel la Curtea de Apel Chișinău în termen de 30 zile de la pronunțare prin intermediul Judecătoriei Chișinău (sediul Rîșcani).

Președinte de ședință, judecător

Vitalii Ciurac

